

**BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
KANTON SARAJEVO
KANTONALNO TUŽILAŠTVO
KANTONA SARAJEVO
Broj: A-I-190/17
Sarajevo, 08.08.2017. godine**

Na osnovu člana 19, 12. i 9. Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine („Sl. novine FBiH“ broj 32/01 i broj 48/11), Uputstva za provođenje Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine („Sl. novine FBiH“ broj 57/01), člana 17. Zakona o zaštiti ličnih podataka u BiH („Sl. Glasnik BiH“ broj 49/06), člana 200. Zakona o upravnom postupku („Sl. novine FBiH“ broj 2/98), te člana 40. Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo br. A-20/16, donosim:

R J E Š E N J E

IRINI LOVRIĆ, zastupanoj po punomoćnici VASVIJI VIDOVIĆ, advokatu iz Sarajeva, ul. Džemala Bijedića br. 40, 71000 Sarajevo, djelimično se udovoljava Zahtjevu za pristup informacijama broj gornji.

Dostavlja se fotokopija Zapisnika o saslušanju svjedoka na ime Irina Lovrić, sačinjenog u službenim prostorijama MUP-a KS, Druga PU, Odjeljenje kriminalističke policije broj: 02/5-2-2-3890/14 od dana 15.12.2014. godine, koja čini sastavni dio ovog Rješenja.

U preostalom dijelu neće se udovoljiti zahtjevu, zbog nemogućnosti postupanja u skladu sa zahtjevom.

Stranka se oslobađa troškova ovog postupka.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 31.07.2017. godine putem protokola zaprimljen je zahtjev za pristup informacijama broj gornji. Predmetni zahtjev odnosi se na citiram: „Pred Sudom BiH se pod brojem S1 3 P 020222 15 P vodi parnični postupak u pravnoj stvari tužiteljice Irine Lovrić, protiv tuženih BiH, Fond za povratak, zastupan po Pravobranilaštvu BiH, Mladena Božovića, zastupanog po Zoranu Jovanoviću, advokatu iz Pala i Zlate Krsmanović. Kao jedna od tačaka tužbe navodi se da je tužiteljica dana 01.12.2014. godine u prostorijama Fonda za povratak verbalno napadnuta od strane rukovodioca ove institucije, Mladena Božovića, drugotuženog u ovoj pravnoj stvari. O ovom događaju su službenici Druge policijske uprave Sarajevo sačinili službenu zabilješku, a Irinu Lovrić

saslušali kao svjedoka i sačinili zapisnik o saslušanju svjedoka broj 02/5-2-2-04-0-994/14 od 16.12.2014. godine. Molim Vas da mi, za potrebe zastupanja tužiteljice u ovoj pravnoj stvari, dostavite službenu zabilješku o ovom događaju, kao i zapisnik o saslušanju svjedoka Irine Lovrić broj 02/5-2-2-04-0-994/14 od 16.12.2014. godine. Ovo iz razloga jer tražena dokumentacija sadrži informacije bitne za ostvarenje pravnih interesa Irine Lovrić, a njihovo dostavljanje nije suprotno nikakvom javnom interesu“, a u prilogu je podnosilac shodno članu 11. Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji BiH dostavio i punomoć od dana 04.11.2016. godine.

Razmatrajući predmetni zahtjev Odjel za odnose s javnošću ovog Tužilaštva izvršio je provjere, te uvid u spis broj T09 0 KT 0068780 14. Uvidom i pregledom spisa broj gornji, utvrđeno je da je u istom dana 19.07.2017. godine podignuta optužnica protiv M.B. zbog osnovane sumnje da je počinio krivično djelo zlostavljanje u obavljanju službe iz člana 182. Krivičnog zakona Federacije BiH i krivično djelo laka tjelesna ozljeda iz člana 173. stav 1. istog Zakona; ista je i potvrđena od strane Općinskog suda u Sarajevu dana 24.07.2017. godine. Cijeneći naprijed navedene činjenice, Odjel za odnose s javnošću u skladu sa članom 9. Zakona, a nakon konsultacija sa postupajućim tužiocem, zaključio je da je dostavljanje tražene informacije opravdano javnim interesom, pri tome uzevši u obzir svaku korist i štetu koje mogu proisteći iz saopćavanja informacija, te konstatovao da ne postoji zakonska smetnja dostavljanja zahtijevanog dokumenta iz spisa - Zapisnika o saslušanju svjedoka na ime Irina Lovrić, kao podnosioca ovog zahtjeva, obzirom da isti ne može naštetiti krivičnom postupku. Cijeneći prednju činjenicu, ne postoje razlozi za nesaopštavanje informacija u ovom dijelu zahtjeva u smislu Zakona o slobodi pristupa informacijama u F BiH, te se fotokopija dokumenata dostavlja kako je i naznačeno u dispozitivu ovog rješenja, kao njegov sastavni dio.

U dijelu zahtjeva u kojem podnosilac zahtijeva dostavljanje službene zabilješke, Odjel konstatuje da je zahtijevani dokument iz spisa internog karaktera, te da se isti također ne nalazi u indeksu registru Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo u smislu člana 20. Zakona o slobodi pristupa informacijama u FBiH.

Na osnovu čl. 16. Zakona; te na osnovu Pravilnika o slobodi pristupa informacijama Kantonalnog tužilaštva Kantona Sarajevo, stranka se oslobađa troškova ovog postupka, te isti padaju na teret donosioca Rješenja.

Imajući u vidu sve naprijed navedeno, odlučeno je kao u dispozitivu ovog rješenja.

Nezadovoljna stranka ima pravo obratiti se Ombudsmenima BiH, ul. Grbavička 4, 71000 Sarajevo, e-mail: info@ombudsmen.gov.ba

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja nezadovoljna stranka može izraziti prigovor u roku od 8 (osam) dana od dana prijema ovog rješenja – isti se podnosi Uredu Glavnog Kantonalnog tužitelja Kantona Sarajevo, ul. Radićeva broj 6, 71000 Sarajevo.

Prilog:

Fco. Zapisnik o saslušanju svjedoka na ime Irina Lovrić, sačinjen u službenim prostorijama MUP-a KS, Druga PU, Odjeljenje kriminalističke policije broj: 02/5-2-2-3890/14 od dana 15.12.2014. godine.

Dostaviti:

- Imenovanoj,
- U spis br. T09 0 KT 0068780 14,
- a/a.

SLUŽBENIK ZA INFORMISANJE

Alem Hamzić



**BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA
DRUGA POLICIJSKA UPRAVA
S A R A J E V O**

Broj: 02/5-2-2-3890 /14

Datum: 15.12.2014.godine

ZAPISNIK
o saslušanju svjedoka

Sačinjen dana 15.12.2014.godine u službenim prostorijama Druge PU, Odjeljenja kriminalističke policije na okolnosti pristupanja Lovrić Irine iz Sarajeva .

- PRISUTNI: 1. Tužitelj : Pašić Maja KT Kantona Sarajevo
/obavještena nije - prisutna/
2. Ovlaštena sl. osoba. Bekir Hrvat
3. Svjedok : Lovrić Irina
4. Zapisničar: Jovančić Zoran

Započeto u 09.50 sati

Na osnovu čl. 8.i 9. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH obaviještavate se da su u krivičnom postupku u ravnopravnoj upotrebi službeni jezici BiH-bosanski, hrvatski i srpski i oba pisma – ćirilica i latinica. Ukoliko ne razumijete jezik osigurat će se usmeno prevođenje Vaše izjave, kao i isprava i drugog dokaznog materijala.

Da li razumijete ovu pouku?

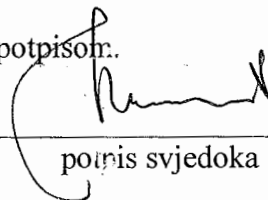
Izjašnjenje svjedoka: DA



potpis svjedoka

Na osnovu člana 100. stav 2. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH opominjem Vas da ste dužni govoriti istinu. Ne smijete ništa prešutjeti. Upozoravam Vas da je davanje lažnog iskaza krivično djelo propisano članom 348. Krivičnog zakona Federacije BiH za koje je propisana kazna zatvora od 6 mjeseci do 5 godina.

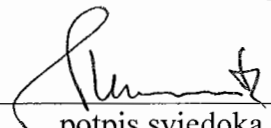
Upozorenje sam razumio-la što potvrđujem svojeručnim potpisom.



potpis svjedoka

svjedok u smislu člana 100. stav 3. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH, o sebi daje sljedeće podatke:

LOVRIĆ IRINA kći Željko i majke Mirjana rođene Grba , rođena 17.04.1973 godine u Rumi - Srbija stalno nastanjena u Sarajevu u ulici Zagrebačka broj 35 , općina Novo Sarajevo, državljanin BiH, po zanimanju tehnički sekretar zaposlena u Fondu za povratak BiH podaci utvrđeni na osnovu uvida u ličnu kartu 29OKO26A5 izdata od CIPS Novo Sarajevo, ima određen JMB: 1704973177185 , kontakt telefon 062 824 520. .


potpis svjedoka

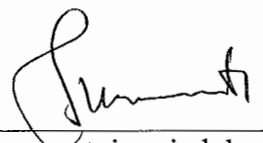
Upozoravam Vas da ste dužni Tužilaštvo i Sud obaviještavati o svakoj promjeni adrese ili promjeni boravišta.

Na osnovu člana 95. st. 5., 6. i 7. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH dužni ste se odazvati na svaki poziv Tužilaštva i Suda, a ukoliko niste u mogućnosti pristupiti morate o razlozima obavijestiti Sud i Tužilaštvo. Ukoliko ne postupite po ovom upozorenju možete biti kažnjeni novčanom kaznom do 5 000 KM, a biće naređeno Vaše prinudno dovođenje.

Dužni ste da svjedočite. Ako odbijete svjedočenje Sud Vas može kazniti novčanom kaznom do 30 000 KM.

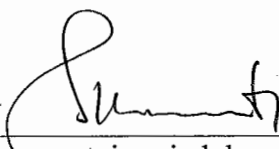
Da li razumijete ovu pouku ?

Izjašnjenje svjedoka: DA


potpis svjedoka

Na osnovu člana 97. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH upozorovate se da imate pravo odbiti svjedočenje ako Vam je osumnjičeni bračni, odnosno vanbračni drug ili roditelj ili dijete, usvojitelj ili usvojenik.

Izjašnjenje svjedoka: DA

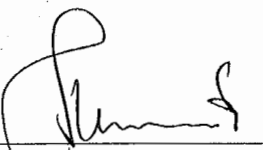

potpis svjedoka

Na osnovu člana 98. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH imate pravo da ne odgovarate na pitanja ako bi Vas istinit odgovor izložio krivičnom gonjenju, ukoliko želite odgovarati i na ta pitanja možete tražiti imunitet. Imunitet Vam daje tužitelj. Ukoliko dobijete imunitet tada ste dužni svjedočiti i o tim pitanjima, te nećete biti krivično gonjeni osim ako date lažnu izjavu. Imate pravo tražiti da Vam Sud odredi savjetnika, ukoliko niste u stanju sami kao svjedok štiti svoja prava.

Na osnovu člana 105. Zakona o krivičnom postupku Federacije BiH možete tražiti da budete saslušani u svojstvu zaštićenog ili ugroženog svjedoka u skladu sa Zakonom o zaštiti svjedoka pod prijetnjom ili ugroženih svjedoka.

Da li razumijete ove pouke ?

Izjašnjenje svjedoka: DA


potpis svjedoka

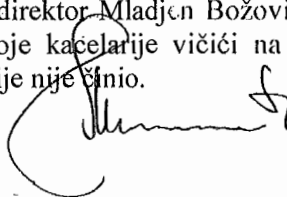
IZJAVA

Dana 01.12.2014 godine oko 14.45sati ja sam se nalazila u prostorijama Fonda za povratak BiH na svom radnom mjestu a koji je lociran u ulici Džemala Bijedića broj 39/2, općina Novo Sarajevo te sam tada boraveći na radnom mjestu u jednom momentu otišla do bifea-cafea a koji se nalazi na drugom spratu i u sastavu je naših institucija.

Sa obzrom da sam ubjedjena da zbog pritiska koji je rukovodilac institucije kojeg sam prijavila spornog dana a radi se o Mladjen Božović iz Istočnog Sarajeva a imajući u vidu da je bio u vidno alkoholiziranom stanju vršio protisak na postupajućeg policijskog službenika koji je došao na moju intervenciju, kolegu iz odjeljenja finansija Sauda Podruga koji je svjedok događaja te ispitivao mene pred policijskim službenikom, opreza radi dajem sljedeću izjavu.

Dana 01.12.2014 godine nešto malo prije 15.00 sati otišla sam, sa kolegom Saudom Podrugom u cafe bar koji se nalazi preko puta kancelarija institucija u kojoj sam zaposlena kako bismo popili kafu. Iako to nesmetano rade svi ostali uposlenici institucije, i to više puta u toku jednog radnog dana pojavljuje se Mladjen Božović moj direktor koji u vidno alkoholiziranom stanju se obraća mom kolegi govoreći mu da to nije radno mjesto te da će on zabraniti upotrebu računara u tom cafeu a napominjem da sam se ja nalazila tog trenutka za stolom gdje je bio smješten i računar koji je koristio konobar. Tada je konobar po imenu Admir, nesjećam se prezimena, otrčao za mojim direktorom u hodnik te se naklon izvjesnog verremana vratio i počeo vikati na mene pred kolegom gore imenovanim sa kojim sam sjedila za stolom i pila kafu. Tom prilikom je izjavio da ga je sada napao Mladjen Božović te mi se obratio ovako: "nemoj bogati da sjediš za tim računarom, neću ja da budem predmet vašeg problema, ja se osjećam ugroženim" dodao je još da će se obratiti njegovom šefu i ukinuti mu taj računar. Ja sam tada vidno uznemirena napustila prostorije tog cafea te otišla do kancelarije direktora po objašnjenje šta sam to ja pogrešno učinila. Isti me je dočekao na vratima kancelarije koja se nalazi ispred njegove iz koje me pokušavao izgurati te me u tom guranju a ja mislim nenamjerni i udario vratima. Zamolila sam ga da me ne udara i dalje insistirajući na objašnjenju šta sam to pogriješila. I on je tada rekao: "glupačo idi na bolovanje najbolja si tamo" Ja sam otišla u svoju kancelariju i predhodno sam ga informisala da će se ponovo obratiti policiji. On se spremio i na izlazu iz službenih prostorija, prilikom čega mora proći pored kancelarije u kojoj se ja nalazim, ušao je u moju kancelariju i tom prilikom izjavio: "glupačo šta se mješaš u istragu za TIQUANA to se tebe netiče, opet će ti pasti presuda na drugom stepenu, to ti je poruka mog roditelja kojeg često spominješ u medijima, sad ćeš optet ispasti smešna policiji", da bi potom napustio službene prostorije. Ja sam tada nazvala policiju te je na lice mjesta oko 15.30sati došao policijski službenik koji je uzeo moju izjavu i izjavu od konobara Admira. Zatim se pojavio u kancelariji kolega Podruga koji je prisustvovao događaju u cafeu ali od njega tom prilikom nije uzeo izjavu da bi se tada policijski službenik pozdravio te napustio kancelariju od mog kolege Podruga a ja sam se nakon par minuta vratila iz te kancelarije u svoju. Medjutim oko 25 minuta nakon toga pozvala me osoba koja sjedi na mom radnom mjestu i radi uglavnom poslove iz opisa mog radnog mjesta a zove se Ajsela Sijerčić Festić te mi je rekla da me direktor zove u njegovu kancelariju. Ja sam odlaskom kod direktora zatekla postupajućeg policijskog službenika, kolegu Sauda Podruga i direktora Božovića. Direktor mi je pred policajcem i kolegom postavljao niz pitanja koja nisu imala veze sa predhodnim događajem i to vidno alkoholiziranom stanju na što sam više puta ukazala policijskom službeniku. Nakon što je završio rekao mi je da mogu ići a iza mene su ostali u kancelariji policijski službenik i kolega Podruga. Nakon još desetak minuta policijski službenik je napustio službene prostorije ali mi se prilikom izlaza nije obraćao niti pozdravio iako je prošao pored mene dok sam bila na vratima moje kancelarije. Kolegu Podruga direktor je još držao u svojoj kancelariji. Sačekala sam kolegu Podruga koji je napustio kancelariju direktora iza 17 sati da se spremi i da izađemo iz institucije zajedno jer me je bilo strah pijanog direktora.

Kolega je došao negdje oko 17.08sati, ali sam ja tada osjetila slabost i preskakanje srca sa obzirom da već imam dijagnosticirane tahikardije usljed stresa. Onda se direktor Mladjen Božović, koji je već predhodno napustio službene prostorije ponovo pojavio na vratima moje kancelarije vičući na nas da moramo odmah napustiti kancelariju jer je prošlo radno vrijeme a što nikada ranije nije činio.



Kolega Podrug je nešeto malo prije mene izašo iz moje kacerarije te sa službenikom obezbjedjenja zaideničkih instuticija , a ja sam pošla liftiom. Ispred lifta me je sačekao Božović koji me je tada nazvao vičići :” popušljivo “ da bi ja tada nastavila da sidjem pješice niz stepenice a direktor je otiašo liftom, da bi me po silasku na portirnicu sačekao direktor i počeo da viče domaru zgrade i službeniku obezbjedjebnja da upušu u neku službenu knjigu vrijeme kada sam ja i kolega Podrug napustili radno mjesto .

Ovom prilikom želim dodati da sam se na posao vratila 27.11.2014 godine a nakon višemjesečnog bolovanja na kojem sam bila zbog liječenja i to nakon donesene presude Suda BiH od 21.10.2014godine kojom je potvrđen dugogodišnji mobing i diskriminacija koju je nadamnom vršila osoba koju sam prijavila više puta policijskoj upravi a koju je vršio nadmnom od 2007 godine .

Takodje želim da istaknem da su neposredno prije moga dolaska na posao sa bolovanja Božoviću ispred njegovog privatnog stana koji se nalazi u Istočnom Sarajevu , u noći između 25/26.11.2014 godine otudjeno skupocjeno službeno vozilo vlasništvo Fonda za povratak koje je u tom periodu sukaldno pravilniku trebalo biti parkirano u garži zrgade u kojoj su smještene institucije . Napominjem da sam nadležnim organima nezakonitu upotrebu ovog vozila prijavljivala još od 2009 godine te da Mldjenu Božoviću ističe mandat u Maju 2015 godine .

Nemam više ništa da izjavim .

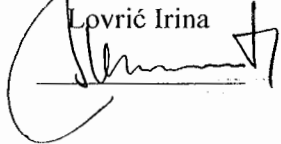
Hoćete li pročitati zapisnik ili da Vam se zapisnik pročita?
Da se pročita.

Da li imate prigovor na sadržaj zapisnika?
Ne

Saslušanje svjedoka završeno u 11.00 sati .

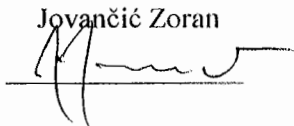
SVJEDOK

Lovrić Irina



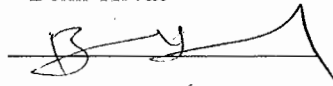
ZAPISNIČAR:

Jovančić Zoran



OVLAŠTENA SLUŽBENA :

Bekir Hrvat



Tužilac-objavješten nije prisutan
Pašić Maja